

全国青少年英语口语大赛指定用书



ExpressWays
Second Edition

朗文快捷英语教程

(第二版)

自学辅导用书

4

李新 主编 王振文 李梅 编注 何小平 主审



中国电力出版社



ExpressWays

Second Edition

朗文快捷英语教程

(第二版)

自学辅导用书

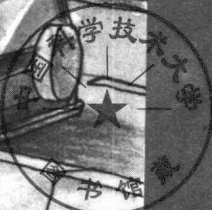
4



李新 主编 王振文 李梅 编注 何小平 主审



中国电力出版社



图书在版编目(CIP)数据

朗文快捷英语教程(第二版) 自学辅导用书 4/ 王振文, 李梅编注.

北京: 中国电力出版社, 2002.2

ISBN 7-5083-0939-1

I. 朗… II. ①王… ②李… III. 英语 - 自学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 093905 号

朗文快捷英语教程(第二版)

自学辅导用书 4

编注: 王振文 李梅

责任编辑: 黄毅 王春红

出版发行: 中国电力出版社

社 址: 北京市西城区三里河路 6 号 (100044)

网 址: <http://www.cepp.com.cn>

制 版: 北京硅艺艺术设计有限公司

印 刷: 北京地矿印刷厂

开 本: 889×1194 1/16

印 张: 7.5

版 次: 2002 年 3 月第 1 版 2002 年 4 月第 2 次印刷

印 数: 5001—15000 册

书 号: ISBN 7-5083-0939-1/H·20

定 价: 11.80 元

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 出版社负责调换。联系电话: 010-62118225

前 言

《朗文快捷英语教程》(第二版)(*Express Ways Second Edition*)由美国权威英语教学专家 Steven J. Molinsky 和 Bill Bliss 主编,是一套专门针对全球非英语国家学生编写的经典英语学习教程。该教程在世界上尤其是亚洲多国得到广泛的使用和好评,现由作者加以扩充更新后重新出版。在中国加入世界贸易组织和申办奥运会成功之际,中国电力出版社和世界知名的培生教育出版集团联合推出这套以学习英语口语为主,通过听说带动读写及全面掌握美式英语的交际英语综合教程。该教程将原汁原味的日常生活话题、形式多样的沟通方式和举一反三的语法练习有机地结合为一体,以学生活动为主,通过循序渐进的编排引领学生走上精通英语的快捷之路,让读者享受一段新奇、富于动感、充满想象力的英语学习之旅。

本教程共分4级。依照美国健康与人类服务部(U.S. Department of Health and Human Services)制定的主流英语语言培训项目(MELTP – Mainstream English Language Training Project)、成年学生综合评估系统(CASAS – Comprehensive Adult Student Assessment System)的标准,该教程各级均有科学的定位。以其核心部分的学生用书为例:

学生用书(1)——Beginning High 为具有初级以上水平的学习者编写。学完该册书后,通过大量生活情景对话的练习,学习者可以掌握工作及生活交谈的基本技巧和表达方法,满足工作和生活中的应急需求。

学生用书(2)——Intermediate Low 为具有中级入门水平的学习者编写。学完该册书后,学习者可以掌握求职及日常交际所需的交谈技巧和内容,满足学习者在新环境中生存及参与基本的社交、娱乐活动的需求。

学生用书(3)——Intermediate High 为具有中级以上水平的学习者编写。学完该册书后,学习者可以掌握就业培训及独立生存所需的交谈技巧,读懂有关的各种书面表达,并能够同母语为英语的人士作进一步交流,参与他们的交际、娱乐活动。

学生用书(4)——Advanced Low 为具有高级入门水平的学习者编写。学完该册书后,学习者可以达到英美国家普通教育水平(general educational development)的交际水准,独立应付求职及日常工作的要求,并能够同母语为英语的人士进行日常生活话题的流畅交谈,使双方的交际及娱乐活动更为融洽、自然。

为了便于中国读者自学,学生用书(1~4册)配备了由北京大学、清华大学等中国高校从事英语教学多年的教师所编写的自学辅导用书(1~4册)。自学辅导用书充分考虑到中国学习者的特点,为各册学生用书增加了课文译文、生词注解、语音知识点滴、语法知识点滴、语言文化点滴、语法结构小结等内容,帮助读者把学习中可能遇到的理解、语法结构、发音规则等困难一一加以解决。此外,为帮助学习者复习及巩固词汇记忆,各册书后还附加了全书词汇索引,并在各单元中针对单词记忆的困难增加了构词联想、分类词汇联想等内容。教程中所有的练习均附有答案及原文详释。

《朗文快捷英语教程》(第二版)(*Express Ways Second Edition*)全套教程包括:

学生用书 Student Texts (1~4册, 每册配2盘磁带)

自学辅导用书 Student's Guides (1~4册)

练习与测试用书 Activity Workbooks and Test Packages (1~4册, 每册配2盘磁带)

教师用书 Teacher's Guides (1~4册)

学习者可以在不多于 70×4 (280) 课时的学习中完成 8×4 个单元(每册8单元)的不同交际内容的学习,轻松自如地告别哑巴英语的尴尬,跨越学习障碍,切实提高英语学习的效率和水平,在全球经济一体化的背景下走上英语交际的快捷之路。

编 者

2001年12月 北京

朗文快捷英语教程

自学辅导用书 4

目 录

第一单元 朋友和邻居

1

想必您是我们的新邻居	使用名词从句, 向人打招呼并作自我介绍	2
你是新近搬来的吧?	使用间接问句, 询问邻居的情况	3
我刚搬过来	使用间接问句, 询问邻居的情况	4
可以在楼前停车吗?	打听是否允许做某事	5
需要帮助吗?	使用动名词, 主动提出帮助	6
您能借给我一杯糖吗?	请别人来帮忙	7
你了解散热器吗?	使用 should 和动名词, 建议别人如何修理家用设备	8
请问你们修理厨房水槽吗?	使用间接问句, 打听修理家用设备方面的服务	10
阅读: 自己动手	阅读文章, 了解自己动手搞家居装修的人	11
我想我已经发现毛病在哪儿了	使用间接问句, 讨论家用设备的修理	12

第二单元 打电话、出行

15

请问怎样使用这部投币电话?	使用祈使句练习打各种电话	16
我想预订两个座位	使用间接问句和简短回答, 打电话预订车船票、娱乐演出座位等	17
请帮我接通指名受话人的对方付费电话	打指名受话人对方付费电话	18
请系紧您的安全带	使用祈使句和间接引语, 了解交通安全规定	19
也许您知道我们预计的到达时间吧?	使用间接问句, 询问交通情况	20
我打电话是要告诉他他的车子修好了	使用名词从句, 通过打电话给人留言	20
我打电话是要问她是否想看电影	使用间接问句, 通过打电话给人留言	21
阅读: 各式电话机	阅读文章, 了解电话服务近些年来所发生的变化	22
请您留下姓名和口信	使用名词从句和间接问句, 电话留言	23

第三单元 个人理财

25

也许你应该顺路去银行取点钱	使用 should 和 have to, 讨论如何安排家庭预算	26
你记得付煤气费了吗?	使用表示时间的结构, 讨论付账单	27
我结算支票簿的时候发现问题	讨论结算支票簿	28
我认为我的电费账单上弄错了	使用被动语态, 抱怨收费账单上的错误	29
我想打听有关开户的情况	使用间接问句, 了解银行业务和程序	30
我想申请一笔贷款	使用间接问句, 讨论申请贷款	31

我认为我们买不起	使用现在完成时态, 评估对商品的购买能力	32
阅读: 信用卡	阅读文章, 了解使用信用卡付账的优点和缺点	33
您愿意申请 P.J. Nickel	为申请信用卡提供个人资料	
百货商场的记账卡吗?		34

第四单元 学校的规章制度

37

这里可以停车吗?	使用含 you 的非人称的表达方式, 询问是否允许做某事	38
我认为你不可以	告诉别人不允许做某事	38
请出示您的驾驶执照	使用不同的动词时态, 了解交通违规行为	39
你本应领到罚单的	使用情态动词完成时态, 了解交通违规行为	40
你的老师今天打电话来了	使用间接引语、时态一致和间接问句, 讨论家长与教师的沟通	42
请您给我的老师写一张便条好吗?	使用间接引语, 讨论给老师写便条	43
欢迎参加我们的 "家长访谈会"	使用间接问句, 讨论学生在学校的表现	44
我刚刚拿到成绩单	使用被动语态、过去时态和 should have 结构, 讨论成绩和业绩	45
阅读: 学生、学校和技术发展	阅读文章, 了解技术对教育的影响	46

第五单元 工作

49

要我把那位顾客的车子开出来吗?	使用 want + 宾语 + 动词不定式结构和助动词 should have 结构, 在工作中主动提出帮助别人	50
我填写的发货单还行吧?	使用现在完成时态, 询问对自己工作情况的反馈意见	51
我认为你本该把它装配得更好一些	使用助动词 could have 结构, 对别人的工作表现提出反馈意见	52
你煎鸡蛋的方法不对	使用 supposed to 结构和简短回答, 对别人的工作表现提出反馈意见	52
您说的不太对	在工作中纠正别人的说法	53
谢谢您提醒我	使用助动词 had better 结构, 提醒别人当心危险的情况	54
我保证	使用对现在情况作假设的真实条件句, 许诺要完成任务	55
我不知道可不可以提出一个建议	使用情态动词 should 和 ought to, 在工作中提出建议	56
阅读: 美国的劳工运动	阅读文章, 了解在美国工厂里工作条件的变迁	57

第六单元 权利和责任

61

我想退掉这根软管	使用简短的回答, 表达对产品的不满意	62
它现在仍然不好用	使用不同的动词时态, 表达对服务的不满	63
请你把电视机的音量调低一些, 可以吗?	使用简短的回答和时态的一致, 向邻居提出要求	64
我们楼的管理员让我很生气	使用间接引语和时态的一致, 讨论房屋维修的问题	65
我并不想给卫生署打电话	使用现在完成时态, 抱怨住房的问题	66
我们的合同中承诺有工间休息	讨论雇员的权益	68
我认为你应该请个律师	讨论采取合法行动	69

你应该写信给市长表达你的观点	讨论公民的权益	70
阅读：公民的参与	阅读文章，了解美国公民在国家政治生活中扮演的角色	71

第七单元 朋友、家庭和同事 75

我同意	使用强调句和附加疑问句，表达同意别人的意见	76
我也正是这样认为的	使用强调句和附加疑问句，表达同意别人的意见	76
我不同意	与别人意见有分歧	77
我喜欢你的毛衣	使用形容词和疑问句，称赞别人	78
你觉得我的领带怎么样？	使用形容词，表达观点	79
你有没有看最新一集的《匹兹堡警察》？	使用形容词，讨论看电视节目	80
阅读：闲聊	阅读文章，了解在工作中闲聊的重用性	81
希望	使用动词 wish 接宾语从句和对现在情况作假设的虚拟条件句，表达关心	82
希望（续）	使用动词 wish 接宾语从句和对现在情况作假设的虚拟条件句，表达关心	83
我想知道	使用对过去情况作假设的虚拟条件句，向别人承认某事	84
我一直想问问你	使用动名词、wish 接宾语从句和 hope 接宾语从句，谈论重要的问题	85

第八单元 沟通的技巧、与人道别 87

今天的交通很糟糕，对吧？	使用附加疑问句和简短回答，开始谈话	88
对不起，打断一下	礼貌地打断别人（的话）	88
我也可以这样对你说	请求对方澄清要表达的意思，向对方澄清自己要表达的意思	89
您真正的意思是	使用间接引语和时态一致性，对陈述的内容进行澄清	90
我真的得走了	通过表述责任或义务来与人道别	91
很高兴我们有这样的机会交谈	通过表述责任或义务来与人道别	92
依我看似乎……	对有争议的问题表达意见	93
阅读：发表对工作的意见	阅读文章，了解职工在工作中发表意见和出主意的机会	94

附录 98

附录 I 附加词汇	98
附录 II 大纲词汇索引	103

Exit 1

FRIENDS AND NEIGHBORS

第一单元 朋友和邻居

Take Exit 1 to . . . 本单元学习要点

- Greet someone and introduce yourself, using noun clauses
使用名词从句, 向人打招呼并作自我介绍
- Ask for information about a neighborhood, using embedded questions
使用间接问句, 询问邻居的情况
- Ask permission to do something
打听是否允许做某事
- Offer to help someone, using gerunds
使用动名词, 主动提出帮助
- Ask a favor of someone
请别人来帮忙
- Give advice about home repairs, using *should* and gerunds
使用 *should* 和动名词, 建议别人如何修理家用设备
- Inquire about home repair services, using embedded questions
使用间接问句, 打听修理家用设备方面的服务
- Discuss home repairs, using embedded questions
使用间接问句, 讨论家用设备的修理

Functions This Exit!

本单元学习的交际功能

Greeting People	和别人打招呼
Offering to Help	提供帮助
Appreciation	表达感谢
Permission	表达允许
Requests	提出请求
Advice-Suggestions	提出意见和建议
Asking for and	询问和汇报信息
Reporting Information	

Gloria has just moved into Michael's building. She's asking him a question about one of the rules of the building. What do you think they're saying to each other?

Gloria刚刚搬进Michael居住的楼房。她正在向Michael请教这栋楼房的某项规定。你认为他们彼此在说些什么?

Vincent is having a problem with something in his house. He's calling his neighbor David and is asking him for advice. What do you think Vincent and David are saying to each other?

Vincent在家里有些小问题不知道如何解决。他正在打电话向邻居David求教。你认为Vincent和David彼此在说些什么?

----- You Must Be Our New Neighbor -----

- A. 嗨，您好。想必您是我们这儿的新邻居。
 B. 对，正是。
 A. 自我介绍一下，我叫 Jane，是您马路对面的邻居。
 B. 很高兴见到您。我叫 Wendy。
 A. 您是什么时候搬来的？
 B. 昨天。
 A. 要是有什么事需要帮忙，就打个招呼。
 B. 非常感谢。

补充词汇

building /'bɪldɪŋ/ *n.* 建筑物，大楼
 house /haus/ *n.* 房子，住宅
 mail carrier [美] 邮递员
 move in 搬进

housing /'haʊzɪŋ/ *n.* 供给住宅；住处；机器等的防护外壳或外罩
 hall /hɔ:l/ *n.* 大厅；走廊；会堂
 condo /'kɒndəʊ/ = condominium (产权为居住者自有的)公寓(的单元)
 block /blɒk/ *n.* 街区；石块；障碍物 *vt.* 妨碍，阻塞

语言文化点滴

① house, building, apartment 的比较。

house, building 均可以指建筑物。house 主要指任何人所居住的房屋；building 指任何建筑物，不限于人所居住的房子；housing 是房屋的总称，常指住房供给。例如：

The house is built of stone.

这房子是用石头造的。

Do you see the large building over there?

你看见那边那座大楼了吗？

Housing for the middle class in the city was insufficient.

这个城市里适合中产阶级需求的住房不足。

apartment = room, 均指一个或一组彼此隔开的空间，即房间。apartment 指私人的一个或一套居住单元房间。

Her morning room was an airy apartment on the first floor.

她的起居室在一楼，通风很好。

② “Oh, hello. You must be...” 的表达。

“Oh” 在此表示说话者没有料到会遇见她的邻居，人们在碰到没有预料到的事情时通常会说 “Oh”。

③ “Let me introduce myself. I'm ...” 的句型。

介绍自己通常是开始交谈的合适方式。成年人在非正式的场合中通常用名字来介绍自己。在作互相介绍时，一般来说，低级别的人先被介绍给高级别的人，男士先被介绍给女士，年轻人先被介绍给老年人，然后再反向介绍。男士被互相介绍时通常握手致意。当女士被介绍给男士时，女士可选择握手或不握手，男士要等女士先伸出手来再握手。现在时代变了，许多人觉得作介绍时，尤其是在非正式场合，不必拘泥于过去的习俗。握手要时间短而有力，美国人认为用力握手是直率和诚实的表现。

④ “Nice to meet you.” 为省略句。

在谈话中，使用省略句是很常见的。“Nice to meet you” 还有另外一种省略形式 “Nice meeting you”。以上两句完整的形式可以是：

“It's nice to meet you./It's nice meeting you.”

⑤ “Tell me, when did you move in?” 的表达。

“Tell me” 可以放在问句前，表示兴趣。例如：

Tell me, where do you get it?

你是在哪里找到的？

⑥ “If there's anything I can do to help, please let me know.”

这是一种标准的、礼貌的表达方式。它表示对处在新的、困难环境中的人提供帮助。If 引导的状语从句中 “I can do to help” 属于修饰 anything 的定语从句。还可以这样说：If I can help in any way, please let me know./If I can be of any help, please let me know.

⑦ “... I appreciate it.”

这句话是加强谈话人表示感谢(Thanks very much)的表达方式。还可以这样说：“I appreciate that.” 或 “That's very kind of you.”

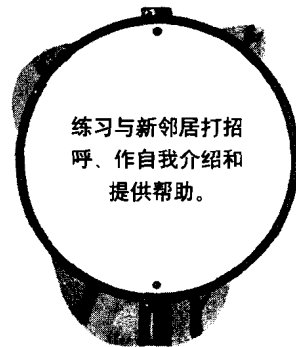
⑧ 关于 “the new occupant”。

在导入式对话练习 3 中，occupant 用在邮政服务中，是指长期在某一特定的地点居住的居民。在美国，邮寄广告有时是邮给 “居住者”，而不是只针对 “房东主人” 的，这样，那个邮品就总会有人接到。

练习提示



- A. Oh, hello. You must be the new person in Apartment 42.
B. Yes, that's right.
A. Let me introduce myself. I'm Jeff, your neighbor across the hall.
B. Nice to meet you. My name is Diane.
A. Tell me, when did you move in?
B. Two days ago.
A. Well, if there's anything I can do to help, please let me know.
B. Thanks very much. I appreciate it.



练习与新邻居打招呼、作自我介绍和提供帮助。

《学生用书》
P.3

练习答案

Who Are They? 他们是谁?



- 1 This is Sam, **the superintendent**.
2 I'm Mrs. Wong, **the new English teacher**.
3 She's Mrs. Wagner, **Robert's mother**.
4 This is Tiger, **our favorite cat**.
5 Meet the Ortegas, **our upstairs neighbors**.

It's About Time 时间表达



1. b 2. c 3. a 4. a 5. b 6. b 7. a 8. b

CrossTalk 一问一答



略

《学生用书》
P.4

Are You New Here?

- A. 对不起，打扰一下。您能告诉我什么时候收垃圾吗?
B. 可以。星期五的早上收垃圾。
A. 星期五的早上?
B. 是的。您是新来的吧?
A. 是的。我刚刚搬过来。

补充词汇



directly /di'rektlɪ/ *adv.* 直接地；立即
neighborhood /'neɪbəhʊd/ *n.* 附近；邻近地区(的人)

bother /'bɒðə(r)/ *vt.* 烦扰，打扰
pick up 捡起；获得

语言文化点滴



- 1 "Excuse me. I'm sorry to bother you."
"Excuse me" 常用在谈话之初，意在吸引别人的注意力，或打断别人正在进行的活动，为进一步提出问题作准备。还可以用 "Pardon me" (学生用书第5页)。

吸引注意力是一项重要的口语技能。一般来讲, 当要吸引他人注意力时, 要有礼貌, 尽可能不要冒失。在大多数情况下, 最好等别人向你这个方向看, 引起他的注意后再开始说话。在课堂上如果要提问, 你可以举手等着被叫。如果教授不经常抬头, 可以称呼他的名字, 但要用“学衔+姓”的形式, 如“Professor Smith”。在课堂上, 不要以打响指来吸引老师注意, 也不要老师称作“Teacher”, 如“Teacher Jones”。

在提出要求之前为表现得更礼貌, 谈话人进一步使用“I'm sorry to bother you”或“I hate to bother you”(学生用书第5页)来铺垫气氛。当人们因为自己做错了事或不礼貌的行为而表示歉意时, 通常会说明原因并表示遗憾。最简单的道歉方式是说: “I'm sorry”。但是仅这样往往不够, 还需要对你所犯的错误作出解释。之后, 有时还要做出改正和改进的允诺, 表示不会让错误再次发生。很明显, 道歉的方式将取决于所要道歉的事情的严重程度。

2 “... when they pick up the garbage?” 例句。

“they”在这里并不特指任何人, 泛指垃圾清洁工。

练习提示

- A. Excuse me. I'm sorry to bother you. Could you possibly tell me where the nearest bus stop is?
B. Yes. It's directly across the street.
A. Directly across the street?
B. That's right. Are you new here?
A. Yes. I just moved in.



《学生用书》
P.5

I Just Moved In

- A. 对不起, 打扰一下。请问这附近有没有邮局?
B. 有啊。沿着这条街再走两个街区有一个邮局。
A. 沿着这条街走两个街区吗?
B. 对呀。您是新来这儿的吧?
A. 对, 我刚搬过来。

练习提示

- A. Excuse me. I hate to bother you. Could you possibly tell me if you can barbecue on the balcony?
B. Yes. You can.
A. You can?
B. That's right. Are you new here?
A. Yes. I just moved in.



补充词汇

park /pɑ:k/ vt. 停放(汽车等); n. 公园, 停车场
pretty /'prɪtɪ/ adv. 相当, 颇; 还
snowstorm /'snəʊstɔ:m/ n. 暴风雪
supermarket /'su:pəmə:kɪt/ n. 超级市场
pardon /'pɑ:dən/ vt. 原谅, 宽恕 n. 原谅, 宽恕
get together 集会, 聚在一起
sunbathe /'sʌnbæθ/ n. 日光浴
deliver the mail 投递邮件

hate doing / to do 不喜欢
around the corner 在不远处, 在不远的时刻; 在拐角处
shovel /'ʃʌvl/ vt. 铲起, 用铲子将……移动或移开
n. 铲, 铁铲
allow /ə'lau/ vt. 允许, 使得到
locate /'ləukeɪt/ vt. 找出, 指出(某人或某事物)的准确位置或地点; 定居某处; 安顿
happen to 碰巧



语言文化点滴

service station (汽车) 加油站, (汽车) 维修站, 还称作 filling station, gas station.



Constructions Ahead! 语法结构小结



- 1 Could you tell me **what time it is**?
- 2 Could you possibly tell me **where the nearest laundromat is**?
- 3 Can you tell me **what you're doing**?
- 4 Could you tell me **why we can't park there**?
- 5 Do you know **when the bus gets here**?
- 6 Can you please tell me **where the superintendent lives**?
- 7 Do you happen to know **how long the Petersons lived here**?
- 8 Can you please tell me **who the president of the condo association is**?
- 9 Can you tell me **if/whether there is a park in this neighborhood**?
- 10 Do you know **if/whether the mail comes before noon**?
- 11 Could you tell me **if/whether you are allowed to hang clothes here**?
- 12 Do you know **if/whether the neighbors get together very often**?
- 13 Can you please tell me **if/whether there are a lot of rules in the building**?
- 14 Could you please tell me **if/whether we can put plants on the balcony**?
- 15 Can you tell me **if/whether you have any more questions**?

Listen 听力练习



Listen and choose the best response. 听录音并选择最佳回答。

1. b 2. a 3. c 4. b 5. a 6. c

Fill It In! 填空练习



Fill in the correct answer. 填入正确答案。

1. c 2. a 3. c 4. b 5. c 6. b 7. a 8. b

InterActions 互动式练习



略

- Are You Allowed to Park in Front of the Building? -

- A. 允许把车停在楼前吗?
B. 可以。
A. 谢谢。

- A. 可以把自行车放在走廊里吗?
B. 不行。
A. 哦, 谢谢。

补充词汇



hang /'hæŋ/ vt. & vi. 悬挂; 绞死; 垂下

definitely /'defɪnətli/ adv. 明确(确切)的; (有否定词时) 决然, 绝对

wonder /'wʌndə(r)/ vi. 感到好奇或怀疑, 纳闷; 想知道

late /'leɪt/ adv. 晚, 到深夜

adj. 迟的; 新的; 最近的



1 "Are you allowed to park ..."

这里的“you”是非特指人称代词，相当于“people”。规章制度的英语文体中常常使用非特指人称代词“you”。乍到新的环境中，人们难免会通过向别人打听来了解当地、当时的风俗和习惯，以及相关规定，以便“入乡随俗”。英语中这样的情况下可以有以下几种表达形式：“Are you allowed/permitted to...”，“Is it okay/all right to...”，“Can you...”。而相应的回答通常是简略的，如：“Yes, you are”，“No, you aren't”，“Yes, it is”，“No, it isn't”，“Yes, you can”，“No, you can't”。

2 "Oh, okay."

“Oh, okay”是对得到的意外回答或否定回答后常见的反应而作出的口语表达形式。其中，“okay”表示“我明白了”。

3 "I see."

“see”与主格代词I或we连用，“I see”，“We see”可以译成“我(们)明白了”；或者放在动词let加上宾格代词me或us后面，即“Let me see”，“Let's see”，表示停顿，可以译成“让我想一想”、“允许我考虑一下”。

4 "I guess not."

参考对学生用书第20页的语言注释部分。

练习提示



- A. Are you allowed to use the fireplace?
B. Yes, you are.
A. Thanks.



《学生用书》
P.9

Fill It In! 填空练习



Fill in the correct answer. 填入正确答案。

1. b 2. c 3. b 4. a 5. b 6. b

Listen 听力练习



Listen and choose the correct answer. 听录音并选择正确答案。

1. b 2. a 3. b 4. b 5. b 6. a 7. b 8. a

Missing Lines 补充对话



略

《学生用书》
P.10

Do You Want Any help?

- A. 要我帮您把食品袋拿上楼吗?
B. 好啊，如果您不介意的话。
A. 不会的。我很高兴能够给您帮忙。
B. 非常感谢。

补充词汇



mind /maɪnd/ vt. 介意；注意；照顾；想起
lift /lɪft/ vt. 举起

put up 举起；建造
grocery /'grəʊsəri/ n. [美] 食品杂货店；(pl.) 食品；杂货



1 “Sure. If you don’t mind.”

对于一般的提问，肯定的回答用“yes”就可以了。但是，对于善意的提供帮助及要求，肯定的回答通常使用“sure”，这是更明确和强烈的肯定表示。

2 “No, not at all.”

对于“If you don’t mind”的回答，可以是“No”，但是听起来不如“No, not at all”更显提供帮助者的诚心诚意。它的意思相当于“No. I don’t mind (helping you) at all”。“Not at all”还用于对别人感谢的回答。如：

— I appreciate your help.

— Not at all.

3 “give somebody a hand”

give somebody a hand = lend sb. a hand 帮助某人(lend a hand in doing sth. 帮忙做某事)。注意：give sb. a hand ≠ give sb. one’s hand, 后者意思是“伸手与某人握手”。

练习提示

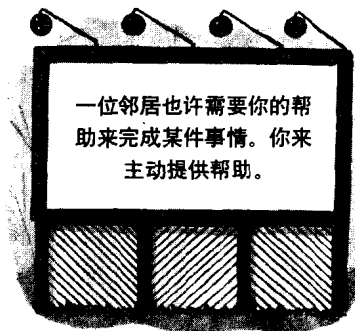


A. Do you want any help tuning up your car?

B. Sure. If you don’t mind.

A. No, not at all. I’d be glad to give you a hand.

B. Thanks. I appreciate it.



《学生用书》

P.11

What’s the Answer? 答案选择



1. taking 2. wouldn’t 3. I’d 4. hand 5. moving 6. help 7. carry 8. don’t 9. I’d 10. appreciate

Fill It In! 填空练习



1. c 2. a 3. c 4. b 5. a 6. c

InterActions 互动式练习



略

《学生用书》

P.12

— Could You Possibly Lend Me a Cup of Sugar? —

A. 我可以请您帮个忙吗?

B. 帮什么忙?

A. 您能借给我一杯糖吗?

B. 可以。

A. 行吗? 我真不想给您添麻烦。

B. 没问题。我很乐意给您帮助。

A. 非常感谢。

补充词汇



possibly /'pɒsəbli/ *adv.* 可能地，或许

lend /lend/ *vt.* 借给；贷(款)

away /ə'wei/ *adv.* 到远处，在远处；离去

borrow /'bɒrəu/ *vt.* 借入，借用；抄袭

sugar /'ʃʊgə(r)/ *n.* 糖，食糖



1 “Could I ask you a favor?”

在日常生活中,我们经常请求别人做一些事情,如要一件具体的物件、请求帮助、要求别人做些什么或者停止做某事。不管什么情况,了解命令和请求的区别是很重要的。词语的选择、组句的方式和语调的不同,都能表明是严厉的命令还是委婉的请求。作为委婉的请求,“Could I ask you a favor?”还可以有其他表达方式:“Could you do me a favor?”“Could you do a favor for me?”等;以及更间接、更礼貌的表达方式,如:“Could you possibly...?”“Could you please...?”“Could I ask you to...?”“Do you think you could...?”等。对于他人的请求,既可以接受,也可以回绝。接受的回答可以是:“Okay”,“Sure”,“All right”,“Of course”等。如果拒绝,通常不仅仅说“No”,而是要先表示歉意,然后讲出理由来解释为什么要回绝他人的请求。可以这样说:“I’d love to, but I’m afraid I can’t.”“I’m afraid that’s not possible, because...”

2 “Are you sure? I don’t want to trouble you.”

在英语交谈中,注意礼貌和客气总是很必要的,但有时在中国人看来可能有些过分了。有句英谚“Politeness costs nothing, and gains everything”,中国人也有“礼多人不怪”这一说法。这句话就是求助者表明对方可以不必勉强自己。

练习提示



- A. Could I ask you a favor?
- B. What is it?
- A. Could you possibly pick up our mail while we’re away?
- B. Okay.
- A. Are you sure? I don’t want to trouble you.
- B. No problem. I’d be happy to.
- A. Thanks. I appreciate it.



《学生用书》
P.13

Listen 听力练习



Listen and choose the correct answer. 听录音并选择正确答案。

1. c 2. a 3. c 4. b 5. b 6. c

The best response 最佳回答



Choose the best response for Speaker B. 为说话人B选择最佳回答方式。

1. c 2. b 3. a 4. c 5. b 6. b 7. c 8. b

CrossTalk 一问一答



略

《学生用书》
P.14

--- What Do You Know About Radiators? ---

- A. 我的散热器坏了。
- B. 出了什么问题?
- A. 它不能往外散热了。
- B. 拧一拧阀门,试几次,怎么样?
- A. 我已经试着拧了几次阀门,可是没有用。
- B. 哦……用脚踹一踹,怎么样?
- A. 我试着踹过了,也没有用。
- B. 我能给你提个建议吗?
- A. 行。什么建议?
- B. 我觉得你应该给公寓管理员打电话。
- A. 你也许说得对。

补充词汇



work /wɜ:k/ *vi.* 起作用; 运转
kick /kɪk/ *vt.* 踢; 踢球得分; (机)反冲
probably /'prɒbəbli/ *adv.* 大概, 或许
fixture /'fɪkstʃə(r)/ *n.* 固定(设备)
flicker /'flɪkə(r)/ *vi.* 闪动, 闪烁
buzz /bʌz/ *vi.* 作嗡嗡声, 嗡嗡作响
tighten /'taɪtn/(tight 紧的 + -en) *vt. & vi.* 变紧, 绷紧, 拉紧
antenna /æn'tenə/ *n.* 天线

knob /nɒb/ *n.* 旋钮; 按钮; 小圆块
jiggle /'dʒɪɡl/ *vt. & vi.* (使)轻摇, (使)微动
handle /'hændl/ *n.* 柄, 把手
tank /tæŋk/ *n.* 箱, 储水池; 槽
plumber /'plʌmə(r)/ *n.* 水暖工人
replace /rɪ'pleɪs/ *vt.* 取代, 替换
adjust /ə'dʒʌst/ *vt.* 调整, 调节

语言文化点滴



1 “How about...”

人们在提出建议的时候, 口气可以是间接式的商量, 使用 “how/what about...”, 或是直截了当地说 “I think you should...”。具体采用哪种方式, 要看具体情况和谈话对象来确定。我们还可以这样来表达直接的建议: “I think you ought to...”, “I suggest that you...”, “I'd suggest that you...”

2 “Well ... How about kicking it?”

当人们在谈话中需要稍作停顿来思考对问题的回答, 或寻找问题的解决办法时, 常会说: “Well...”

3 “Can I offer you some advice?”

在说出你的建议前, 通常有必要问对方有无兴趣听。这时, 你还可以用这样的表达形式: “Can I offer you a piece of advice?” “Can I offer you a suggestion?”

4 “You're probably right.”

接受别人的建议时, 为了礼貌, 可以说 “You are probably right”。根据接受建议的程度和当时的心情好坏, 还可以选择其他回答。如: “That would be wonderful”, “Thank you for suggestions”, “What a nice idea! I really like that”, “Sounds great”; 而拒绝建议时, 可以说 “I'm not sure that is a good idea”, “I'm afraid that might not work (help)”。

练习提示



- A. I'm having a problem with my fluorescent light fixture.
B. What's wrong?
A. It's flickering and buzzing.
B. How about tightening the bulb?
A. I've tried tightening the bulb a few times, but that didn't work.
B. Well... What about replacing the bulb?
A. I've tried replacing the bulb, but that didn't work either.
B. Can I offer you some advice?
A. Sure. What?
B. I think you should call an electrician.
A. You're probably right.



《学生用书》

P.15

Matching Lines 匹配练习



1. e 2. g 3. b 4. a 5. f 6. d 7. c

Listen 听力练习



Listen and decide which of the following is having a problem. 听录音, 判断下列哪种物品有问题。

2 5 1 4 3

CrossTalk 一问一答



略

- A. 这里是 County 水暖公司。
 B. 你好。请问你们有没有修理厨房洗碗池方面的服务?
 A. 有的。是什么问题?
 B. 水池漏水, 我的厨房地板全被淹了。
 A. 是这样啊。今天下午 4:00 我们会派一名管工去。到时家里有人吗?
 B. 今天下午 4:00 吗? 我会呆在家里的。
 A. 怎么称呼您?
 B. Charles Franklin。
 A. 您的住址?
 B. 学院大街 74 号。
 A. 电话号码?
 B. 396-2465。
 A. 好的, Franklin 先生。我们会派一名管工今天下午 4:00 到您那儿。
 B. 非常感谢。

补充词汇

county /'kaʊntri/ *n.* 县, 郡
 heating /'hi:tiŋ/ *n.* 供热, 供暖; 供暖系统
 fix /fiks/ *vt.* 修理, 安装; 固定
 sink /sɪŋk/ *n.* 水槽, 水池
 all over 到处; 浑身
 shock /ʃɒk/ *n.* 电击; 打击; 震动
 bathroom /'bæθru:m/ *n.* 浴室, 盥洗室
 electrician /ɪˌlek'trɪʃn/ *n.* 电工, 电气技师
 check /tʃek/ *vt.* 检查; 阻止; 寄存
 chip off 切下来, 削下来
 furnace /'fɜ:nɪs/ *n.* 炉子; 熔炉

representative /ˌreprɪzəntətɪv/ *n.* 代表; 典型; 样本
 basement /'beɪsmənt/ *n.* 地下室; 墙脚; 底座
 staircase /'steə(r)keɪs/ *n.* 楼梯
 termite /'tɜ:mɪt/ *n.* [昆]白蚁
 attic /'ætɪk/ *n.* 阁楼, 顶楼
 paint /peɪnt/ *n.* 油漆, 颜料, 涂料; 化妆品
 mechanic /mɪ'kænɪk/ *n.* 技工, 机修工
 plumbing /'plʌmɪŋ/ *n.* 管道工的工作或职业; (建筑物)的管道装置
 available /ə'veɪləbl/ *adj.* 可得到的; 可利用的

语言文化点滴

① “County Plumbing and Heating.”

职员上班期间接电话时先告诉对方自己公司或机构的名称, 这种做法是很常见的。比如在学校里, 人们接电话时会说: “你好, 外语系。(请问您找谁?)” 家庭接电话的时候, 人们一般要首先弄清对方的身份和意图, 所以开始的时候一般不会告诉对方自己的姓名等等, 一般会说: “喂, 请问您找谁?”

② “Well, we can send one of our plumbers...”

“Well” 表示说话人稍作停顿, 或者有些犹豫, 可能是在核查时间表。

③ “At 4:00 this afternoon?”

对信息的复述是核实信息的一种惯用方法。打电话谈重要事情的时候, 人们经常要核实交谈的信息, 比如通过电话预约安排事情。

④ 如果某个人在工作中每天都要反复问同样的问题, 他(她)会使用非人称特指的一些词汇。例如:

“What's your name/address?” 会变成 “What's the name/address?”

“Phone number?” 是进一步简略后的提问, 按照上面的解释应该变为 “(What's the) phone number?”

“396-2465” 是简略的回答。简略的问和答在英语交谈中都是很普遍的。

⑤ “All right, Mr. Franklin. We'll ...”

“All right” 是结束谈话的信号。到对话中的第 15 行, 公司接线员已经得到了所有她需要的信息, 故用这句话来结束谈话。

⑥ “... We'll have a plumber there at 4:00 this afternoon.”

这句话相当于说 “A plumber will be there at 4:00 this afternoon”, 其中 have = send。